



אויף דער נײַעֶר עַנְגָּלוּשָׁעֶר רַעֲנָנוֹן,  
הַחֲמֵת חָטֵם גַּזְהָרָעָן צַוְּדָר לִתְבָּאָר-  
פָּאָרָטָן, וְאֵוֹ דִּי צִיּוֹנִיסְטִיאָע פָּאָזִיזְיָעָס  
חַעַלְעָן וּצְנַעַן גַּעֲוָנִיגְטָרָעָר חַיְּגָן אַוְצָם.  
דָּאָן שְׂטָעָלָט עַד וַיְךָ אֵם אוֹיְבָר דָּרָר  
מַעֲכָסְנוּגָר חַלְזָוָס גַּעַנְעָנוֹנָם, חַאָט  
וְעַזְגָּן דִּי פִּינְגָּרָעָן פָּוֹן פָּאָלָק, אָוָן  
דָּאָךְ חַעַרְעָן וְשִׁבְעָתָה דָּוְרָכָן פָּאָלָק  
אוֹנְטָקָרְשָׁמִיצָם, עַד גַּרְעָנָט אַנְאָט  
פָּוֹן חַלְזָוָים, חַעַלְעָז אַרְגְּבָעָזָעָז גַּעַ-  
שְׁפִּינְגָּה אַקְרָעָבָר אַיְן טַיְעָפָא אַשְׁהָלוֹן, חַעַלְ-  
עָז לְחַדְרָעָן הַוּנָגָר אָוָן נַיְוָת אָוָן עַס  
אוֹו נִישָּׁט פָּעָרָהָן דָּרָן שְׁקָרְטָעָנְדָנִים  
בְּפִי דַּי יְזָרָעָן, אָוָן וְעַזְלָעָן וְעַזְפָּרָ-  
אַוְנְטָקָרְפּוּרָעָן מַיטָּפָּרָרָן וְפָעָרָן, אָוָן  
דָּרָן אַפְּנִזְגָּעָשָׁמְזָעָחָס וְעַקְעָטָעָן  
אָוָן וְעַמְּדָר פָּוֹן דָּוֹ אַרוּמִּינָּעָשָׁ פָּוֹן.

שׂוֹר יְזָרַעֵן, עֲנָדִינֶת דָּעַר רַעֲגָעַרְעַנְט  
וְזַעַן אֲנוֹמָה לְפָרָקְבָּעַן רַעֲגָעַרְאַט, דָּאַר  
בְּגַעַן וְזַעַן אַוְיַּק פָּרָטְרָאַכְבָּעַן חַעַגְעַן דָּוַי  
בְּגַלְוָס אָסָס אַיְזָה חַבְנָט אַ שָּׁאַגְעַדְרַיְגָעַ  
אַוְן פָּוָן דָּעַם שָׁמְעַכְעַדְרַיְגָעַן גַּעַחְוּקָם זָאַל  
אַוְיַּסְטָאַקְבָּעַן אַוְן אַ שָּׁעַנְגָּעַן חַעַרְלִיכְעַ  
כְּרַבְיַּאַגְמַעְמַק מָאַרְן פָּלְקָם וְשָׂרָאַל,  
דָּעַר רַעֲגָעַר אַיְזָה בְּעַשְׁקָנְגָעַן גַּעַעַט.  
בְּרוֹא מִתְּבָרָא אַמְּלָאַבְרָהָמְמָאַתְּ

די ארגאניזאציינס-פערוואטונגן פון "אחים",  
וונטאג נאכטיפאנ אוין אוון לאקאל  
פונן האנדערקער פערבאנד פערגעזון.  
מען דן ארגאניזאציינס פערוואטונגן  
פון דער גאנרגוועטער גיעעלשטאט  
"חויער",  
דו הויטט אויגנאבען פון דער גע-  
ועלשטאט ועגן:  
א) ערסטילען אוילט אוין א גויסונגען  
פאל קליבע אוין ענטשאנען צויליב  
או שערע קידאנקחיט פון מיטנלאַזֶּה,  
ב) ערסטילען הילפ אוין א גויסונגען  
פאל אונדערעהנונג פון געונדר-צושטאנד  
פון פוטנלאַזֶּה.  
ג) אוין פאל חוץ א פיטנגלד שטארבט  
איפאנדרגען דו לוייה אויפֿן קאפט פון  
דער גיעעלשטאט אוון אויסציאלעלען א  
שטייע דער אונברגעבליגענער געהן  
טמפרער משפחה  
געעגעטן דו פערוואטונג האט ה'  
סאק, קליבער ניא איבער אוון קראצע  
אערטער דו אויפֿן בען אוון ציעלען פון  
דער גיעעלשטאטן.  
אלס פאריזער ערט אונשטייניג  
אויפֿנעהעלט דורך. פרושיצקי אעלפער  
ערבעקט אלס בזעיגנדע די ה'ג.  
פרענער אוון ק. וווען, אלס פערקעטאר  
ה' טפקטאן.  
דער ערסטילע ליעט דעם פטאטוט  
דער מיטנלאַזֶּה פון ארגאניזיר-קאמאי  
טען ה' זילגערטטען, דער פטאטוט

שקל-מיטינגן.

פערטניראנע תקיות און דער צויניסט-  
טישער בעהעונג ער צוינית אונז  
דו אונגען-פראנען, הא ער קומט ציט  
אויסט-זהר, או איזוב דו תנאים זענגן  
דאך געלטטען געהארען (טיט דער  
טארשאָל גראָט) או גערטלאָקן פון  
ווען דו פוילאַען צויניסטן וצער  
ההדיינֿתן אוֹספֿטְרָעָן.  
 ער לוייט איזב גווערט האָגּוֹנוֹזִי

די אמאַליגט געועצען בעגעטן יודען.  
געועק חאָס אַפְּרִיזַיְלַן גַּוְשֵׁם אַבְּגַעַשְׂמָן  
הערקן חעלען ווי גוֹשֶׁט גַּעֲטְרַעַטְעָן ו  
ערר פון צְבָאַנְדְּקָן.  
די שְׁפָאַנְיָאַךְ רְגַּנְּרָוְגְּנָגְן הַאַטְּ חַפְּזָנָה  
אוֹסְמִין וַיֵּסְמַחְתָּהּ, פָּאַרְחָהָם וְעַזְּהָבָן  
גַּעֲלָפְּשָׁוָן אַוְן אַיְחָד קַאְדְּצָקָס אַזְּוָן דָּבָר  
פָּאַרְחָט גַּעֲועַעַן, אַזְּן וְעַמְּפָנְסָהָמָן  
קְלָעָרָט אוֹ רַנְסָט גַּעֲועַק חַעַגְעָן, נִירָוָן  
שְׁפָעַנְיָאַךְ, חַעַרְטָן עַנְרָלוֹן אַזְּן דָּוַעַלְעָמָן  
פָּוָן צְהָאנְצִינְגְּטָאַךְ יְאַחַתְּהִינְגְּדָרָט אַפְּרִיךְ  
וְעַל אַבְּגַעַשְׂמָן.  
אַבְּגַעַר חַעַר וִיסְטָט אַזְּנָלְבָעָ לְעַזְּבָן  
דָּעַיְתָּם עַקְוִיסְטְּרָעָן נְשָׁר אַזְּן דָּוַיְתָּם  
טָעַנְדָּקָעָסָן דָּוַיְתָּמָלְגָן בְּעַשְׁרָעָנָה  
פְּגַנְדָּעָ גַּעַיְזָעָן גַּעַגְעָן יְוָדָעָן, הַעֲבָדָה  
דָּאָךְ בְּמַעַט אַלְעָזָט קִילְוֹרָעָלָעָן  
צְוִוְיָוִוְוָרְטָעָ לְעַגְרָעָר אַזְּן דָּוַיְוָרָגָן  
צְמַעַטָּן גַּעַהְגַּדְעָלָטָן גַּעַגְעָן אַזְּנוֹן יְוָדָעָן,  
גַּעַזְעָעָן.

### **אוֹיְפָה אֶדְעָרָנוּגָן**

בנ' פערביי, פון רטראָן-וַיְהִי-הַמְּתַחְזֵה, דָּבָר אֲדֹנָיוּ-פְּרָנְסָה  
קָוֶתְּנָה אֲנוֹנָאָר לְפָקָל אַלְעָג 40 וּבָנָאָט 8 אַחֲנָדָן בָּרוֹ צָו גְּזָחָנְדָלָן דִּי אַכְּקָהָנָה צָו  
אַזְּגָעָר חָבָר זָהָוָתָמָן אַנְרָאָרָהָא 13 חָגָנָן דָּו נִיְּזָה-אַפְּרָעָלָעָה שָׁהָאָט פָּן חָ', קָרְטָאָה  
אַזְּלָבָךְ הָאָט אַרְוָגָנְתָהִיָּצָן אַהֲנָדָן אַיְהָ אַהֲנָם.  
דָּבָר חָ', קָרְטָאָן חָהָאָן וִיד אַיְהָ אַבְּגָנְזָאָהָן צָו קָוָטָן אַיְן וְאַבְּגָנְזָהָן, אַיְן פָּאל מָחָ  
חָ', קָ. וְעַשׂ וִיד דָאָפָטָאָל אַיְהָ אַבְּגָנְגָן פָּן צָו קָוָטָן אַיְהָ אַנוֹנָאָר רָנוֹ, נְעַשָּׂאָן טִיר אַרְטָה  
פָּון וִיד יָדָעָ פְּרָגָאנְטָרְלְבִּיכְנִין.

**Szkoła Rzem.-Przemysłowa**  
dla Żydów w Częstochowie  
przyjmuje od d. 25 maja zapisy na rok szkolny 1929-30  
do oddziałów: ślusarsko-mechan.  
stolarskiego i  
elektrotechnicznego  
które trwać będą do końca sierpnia b. r.



**שׁוֹשָׁנָת יְעַקּוֹב**.

**בארכיאולוגיה** אין בטהראניאן אוניברסיטאות, אוניברסיטאות טכניות, וכן בארכיאולוגים ידועים מארצינו.

# וְאֶת־בָּשָׂר־בַּיִלְלָה

ארט. ליטיגין משה בר אדרוֹן

דער קאלטער נאָפֶט  
און האָט מַחְוֹפֶטֶר דַּךְ אַזְטָוּ  
אַידְךָ הַאָבָּא עֲרֵרוֹעָן דַּעַם אַלְיָוָעָל  
שָׁוֹן טִין קִיפָּצָרָת אָנוּ בָּוּן אַיָּאוּ גַּעֲקוּן-  
מַעַן וּבָעָן — חָאָטָן צַעֲנָטָפָעָרָת דַּעַר  
גַּעֲרָנָךְ, אַפְּעָרָדוּ זַי אָוּוּ שָׁפָעָט אָנוּ  
דַּעַר נַאֲפָט, אַיְן דַּעַר פַּונְסָפָעָז  
אַכְּטָעָרָה האָט אַגְּנָעָהוּבָעָן אוֹ שְׁפָאָט-  
לְעָן אָנוּ גַּעֲזָנָט עֲרֵרוֹעָן אַוְיָוָרָט-  
דַּעַן אַפְּעָרָדוּן וְעַחֲעַנוּבָן אוֹ דַּעַר גַּעֲרָט-  
דַּעַר קִופָּט אָוּרָפָן אַיָּהָט טָמֵן חָאָרָה, האָט  
עָרָ אַיָּהָט גַּעֲזָנָט אוֹ פַּקְרָנָעָן חָעָט עָרָ  
אַיָּהָט אַבְּעָרָגָעָטָן דַּעַם סָוֶרֶן זָנוּ זָנוּ  
קַסְפָּעָן אַחֲרָר פַּנְעָטָט אַיְן דַּעַר קָעָלָט,  
חָאָט עַם אוֹן וַיַּד עֲרֵינוֹעָן טָמֵן וְזָנוּ  
תַּשְׁוָבָה טָהָרָן אָנוּ וַיַּד פַּנְעָנָעָן פָּאָרָדָי  
וְגַהְוָעָץ יְאַהְרָעָן חָאָט עָרָ חָאָט פָּעָרָי-  
פְּרָאָכָט בְּיַיְלָאָט רַאְדָרָוָן אָנוּ חָיוּ  
אָנוּ דַּאְרוֹבָעָר שָׂהָיט עָרָ רַאְסָ אַיְוָעָן  
אָרָט זָנוּ דַּעַר וּבָעָנָרָעָר אַלְחָאָר קִופָּט  
אָבָּא פָּאָר וּמְעָן חָאָטָים.  
דוֹ דָאָוָוָעָג עַחְרָטָעָר הָאָט דַּעַם גַּעֲרָ-  
סָנָעָר עַחְתָּאָט בְּזָרוֹחָיָט, אַפְּעָרָ אַכְּטָעָ-  
חָאָט בְּיַיְדָעָן בְּעַשְׁלָאָפָעָן אַיָּהָט צַיְּנָעָן-  
בָּעָן מַקְרָבָעָן אַסְטָעָן גַּעֲלָה, אוֹ טָרָ-  
זָקָל אַיָּהָט גַּלְיוֹעָן אָנוּ נִיאָט סְטוּרָעָן  
וְזָנוּ גַּאֲכָט-בְּעַוְבָּעָן אָוּרָפָן דַּעַם אָרטָן.

(11) **דִּין מְרִיעָה**  
שפטנעםך ערכצ'הילונג פון יודען ליעבען אין דער  
שפטנישער אינקמייזיען. פון בערביטט אין יודיש דער  
וישט גויסענרכיג חוי  
טיט אנטערן איזווע  
געלעגסן דע האונטער  
אלטער אווי מוד  
אצטערעלט, ער הא  
האט ענטרערען דע  
פון אנטערן איהם  
פ'אוו פאנליך ער  
אגנערויטט פון הא  
אכטער האט ניז  
ער האט זאנטערופט  
תהייען ווי פאל ער  
איהם בערעדער  
אין איזט חען ער  
נישט ער ניז  
גען צערן אין זעך  
האט דאס קאנען  
דרוינער אווי גע  
טעגען געהארן  
אעל פרוצען זיך ער  
זיגטען פאל רען  
ואל איזט נישט ער  
חרען בערטראקטט, און אלטער אין







# KOMUNIKAT.

Stosownie do uchwały Rady Miejskiej z dn. 13 bm., Magistrat m. Częstochowy podaje do ogólnej wiadomości treść uchwały Rady Miejskiej z dn. 13 bm., odpowiedzi Magistratu z dn. 23 kwietnia rb. i uzupełniającą odpowiedź z dn. 26 u. m. wysłaną do pana Wojewody Kieleckiego na skutek wniesionej przez radnych klubów Ch.D. i N.D. skargi do Min. Spr. Wewn.

## Odpis.

Uchwała Rady Miejskiej z dnia 13 maja 1929 r.

Następnie zostaje rozpatrzona interpelacja zgłoszona przez klub radziecki P.P.S. w sprawie rezolucji wniesionej na po przednim posiedzeniu Rady w dniu 18 kwietnia r. b. przez radnego Cardiniego o nieprze strzeganie przez Magistrat art. 33 dekretu o Samorządzie miejskim, w której domagano się by Magistrat zapoznał Radę Miejską z treścią skargi radnych prawicy i odpowiedzia daną władz nadzorczej w tej sprawie.

Skarga — oraz wyjaśnienie M-tu z dnia 23 z uzupełniającą odpowiedzią z 26 kwietnia r. b. wysłaną do Pana Wojewody Kieleckiego, odczytał Prezydent R. Jarmułowicz.

Po wyczerpaniu dyskusji, w której zabierali głos r.r. Kaźmierczak i Chojnicki, Rada Miejska jednomyslnie uchwaliła wniosek zgłoszony przez Klub P.P.S. w następującym brzmieniu:

"Rada Miejska, uchwalając zakupy autobusów, roboty asfaltowe i inne zrozumiała, że dawała pełnomocnictwa Magistratowi na spłatę zobowiązań tak gotówkowych jak i wekslowych,

wobec czego odpowiedź daną przez Magistrat na skargę prawicy — przyjmuje do zatwierdzającej wiadomości", jak również jednomyslnie przyjęła wniosek zgłoszony przez r. Federmana by:

"odpowiedź Magistratu w rzeczywistej sprawie podał w formie komunikatu w miejscowej prasie".

Za zgodność: Vice Prezydent (—) Dr. St. Nowak.

## Odpis.

Częstochowa, dn. 23.IV.1929.  
Do

Pana Wojewody Kieleckiego  
w Kielcach.

Odpowiedź Magistratu na skargę radnych Ch. D. i N. D.

Na skutek pisma Urzędu Wojewódzkiego L. Sm. 1486/1 Magistrat przedkłada następujące wyjaśnienie:

1) Odnośnie do zakupu 10-ciu autobusów:

Budżet na rok 1928-29 (wzmianka w skardze o budżecie na rok 1927/28 nie ma nic wspólnego ze sprawą zakupu autobusów, które zostały zakupione dopiero po uchwaleniu budżetu na rok 1928/29), uchwalony przez Radę Miejską w dniu 19 maja 1928 r. w wydatkach nadzwyczajnych, w dziale III-cim § 54, przewidywał „kupno 10 autobusów dla miejskiej komunikacji". Suma wprowadzona na powyższy cel wynosiła 40.000 zł., przyczem w objaśnieniach tej pozycji wyszczególniono,

że suma ta stanowi I. ratę na poczet należności za autobusy Rada Miejska powyższe kupno i pozycję uchwaliła, a tem samem upoważniła Magistrat do zawarcia odpowiedniej tranzakcji. — Na podstawie uchwalonego budżetu, Magistrat po dwukrotnym rozpatrzeniu kilkunastu złożonych ofert różnych firm zagranicznych, na podstawie opinii Magistratu warszawskiego zawarł umowę na dostawę 10 ciu autobusów marki znanej i dobrej, po cenie według opinii fachowców nie wysokiej, na warunkach najdogodniejszych dla miasta. Do budżetu dodatkowego na rok 1928/29 wprowadzono niezależnie od sumy zł. 40.000,—, przewidzianej w budżecie zasadniczym, jeszcze sumę zł. 134.900,—, jako drugą ratę na poczet należności za autobusy. — Ogólny koszt autobusów wyniósł 308.470 zł. niezależnie od cia, które wyniosło 56.426 zł — Karoserie zostały wykonane w kraju kosztem zł. 110.000, podwozia zostały sprowadzone z zagranicy kosztem zł 198.000. — Wybrane firmę, która zaoferowała miastu najlepsze warunki spłaty. — Zgodnie z umową wystawiono akcepty na sumę zł. 213.000. — Reszta należności została uiszczona przez Magistrat gotówką,

wysłaną do Pana Wojewody Kieleckiego, odczytał Prezydent R. Jarmułowicz.

Po wyczerpaniu dyskusji, w której zabierali głos r.r. Kaźmierczak i Chojnicki, Rada Miejska jednomyslnie uchwaliła wniosek zgłoszony przez Klub P.P.S. w następującym brzmieniu:

"Rada Miejska, uchwalając zakupy autobusów, roboty asfaltowe i inne zrozumiała, że dawała pełnomocnictwa Magistratowi na spłatę zobowiązań tak gotówkowych jak i wekslowych,

wobec czego odpowiedź daną przez Magistrat na skargę prawicy — przyjmuje do zatwierdzającej wiadomości", jak również jednomyslnie przyjęła wniosek zgłoszony przez r. Federmana by:

"odpowiedź Magistratu w rzeczywistej sprawie podał w formie komunikatu w miejscowości prasie".

Za zgodność: Vice Prezydent (—) Dr. St. Nowak.

## Odpis.

Częstochowa, dn. 23.IV.1929.

Do

Pana Wojewody Kieleckiego

w Kielcach.

Odpowiedź Magistratu na skargę radnych Ch. D. i N. D.

Na skutek pisma Urzędu Wojewódzkiego L. Sm. 1486/1 Magistrat przedkłada następujące wyjaśnienie:

1) Odnośnie do zakupionego walca szosowego:

W budżecie uchwalonym na rok 1927/28 przez Tymczasowy Zarząd miasta zatwierdzonym przez Urząd Wojewódzki w dniu XI 27 r. uchwalono w dziale V § 6 poz. e „kupno walca pierwsza rata zł. 10.000.—". — W budżecie dodatkowym na rok 1928/29 w dziale V § 6 poz. e — uchwalono zł. 10 000,— „lata za walec szosowy".

Walec został zakupiony z początkiem okresu budżetowego 1928/29 za sumę zł. 45.000 w firmie „Śląskie Towarzystwo dla Handlu i Przemysłu" w Katowicach, przyczem zapłacono 20.000 zł. gotówką, na pozostałą należność wystawiono akcepty płatne w okresie budżetowym 1929/30; na wykup powyższych akceptów Rada Miejska uchwaliła w budżecie na rok 1929/30 w dziale V § 6 poz. f sumę zł. 25 000, z której to sumy Magistrat w kwiecień r. b. wykupił akceptów na sumę 13 000 zł., resztującą ratą płatną jest w lipcu b. r. — Zaznacza się, że walec ten nabity był zgodnie z uchwalonym budżetem na rok 1927/28 przedwczesnym w celu wykonywania remontów dróg państwowych w granicach miasta.

III) W sprawie tranzakcji z firmami asfaltowymi:

Sprawa wykonania jezdni asfaltowych była rozpatrywana na

posiedzeniu Rady Miejskiej w dniu 12 lipca 1928 r., przyczem Rada Miejska postanowiła w myśl art. 22 dekretu o samorządzie miejskim przekazać ostateczne załatwienie tej sprawy połączonym komisjom radzieckim, Technicznej i Finansowo-Budżetowej; w komisjach tych brali udział również niektórzy radni podpisani na skardze — Komisje te po kilkakrotnych naradach postanowiły przystąpić do wykonania jezdni asfaltowych w roku 1928 w ilości do 16.000 metrów kwadratowych i powierzyć wykonanie robót tych 2 firmom i zaakceptowały tekst odnośnych umów.

Na podstawie umów firmy przystąpiły w roku 1928 do wykonania robót. Na pokrycie należności za wykonanie roboty wystawiono akcepty, przyczem w myśl umowy kosztu dyskonta obowiązały firmy; ogółem dla firm wystawiono akceptów na sumę zł. 242.000, z czego zgodnie z budżetem na rok 1928/29 wykupiono akceptów na sumę zł. 79.000, w roku 1929/30 (w kwietniu b. r.) wykupiono akceptów na sumę zł. 26.838, pozostała suma zł. 136 000 zgodnie z uchwalonym budżetem na rok 1929/30 w wydatkach na akcepty na sumę zł. 213 000. — Reszta należności została uiszczona przez Magistrat gotówką,

z czego 106.800 zł. wprowadzono do budżetu Miejskiej Komunikacji Autobusowej na rok 1929/30 w dziale IV, § 4, poz. k, jako spłata raty za autobusy, pozostała suma 106.000 zł. wprowadzona będzie do budżetu na rok 1930/31 zgodnie z umową.

Zaznacza się, że autobusy są ubezpieczone do wysokości pełnej wartości, a więc majątek miejski jest w zupełnością bezpieczny. Budżet M.K.A opracowany na rok 1929/30 na podstawie faktycznych wpływów przewiduje nietykko spłatę rat, lecz nawet pożątkowy zysk, który w porozumieniu z Bankiem Gospodarstwa Krajowego przeznaczony jest na częściową spłatę rat pożyczki Ulenowskiej.

Magistrat zaznacza, że w wypadkach zaciągania pożyczek zawsze ściśle stosował się do art. 33 dekretu o samorządzie miejskim, więc zarzuty te są bezpodstawne i niezgodne z prawdą, co się zaś tyczy wystawienia akceptów za nabitye na podstawie uchwalonych budżetów przedmioty, to Magistrat jest zdania, że fakt uchwalenia przez Radę Miejską nabycia danego przedmiotu, jest upoważnieniem dla Magistratu do wykonania uchwały. — Obowiązkiem Magistratu jest wykonać uchwałę Rady Miejskiej na wątkach najkorzystniejszych dla gminy. W wypadkach gdy odnośnie pozycje budżetowe przewidują tylko częściowe pokrycie należności w danym roku budżetowym, jest rzeczą konieczną zagwarantowanie sobie terminów płatności, co może być uszkodzone drogą wystawienia akceptów, w przeciwnym razie firma mogłaby zażądać w każdej chwili całej sumy, Magistrat musiałby żądać to wykonać, co byłoby sprzeczne z uchwalonym budżetem i wówczas Rada Miejska mogłaby postawić słusne zarzuty Magistratowi, że w odnośnych pozycjach przekroczył budżet, lub spowodował trudności płatnicze. Magistrat musi podkreślić, że firmy przy zawieraniu tranzakcji nie zgadzają się uszczelnić dostawy na otwarty rachunek, a więc niezależnie od umowy żądają pokrycia wekslowego ze względów handlowych. Jeżeli się zważy tą okoliczność, że w budżecie dodatkowym na rok 1928/29 znajdowały się dalsze kredyty na zakup autobusów, walca szosowego, że znajdował się kredyt na częściowe pokrycie należności za jezdnie

asfaltowe i że budżet dodatkowy został uchwalony przez Radę Miejską, przyczem radni, którzy podpisali niniejszą skargę, nie zgłoszali żadnego sprzeciwu do powyższej pozycji, to tembardziej cel wystąpienia ze skargą radnych z grupy Ch. D i N. D. podpisani na skardze, lecz 23 000.000 zł, że pożyczka ta była zaciągnięta wtedy, kiedy Zarząd miasta znajdował się w ręku grupy N. D. przy poparciu Ch. D., że Zarząd ten nie spłacał rat pożyczki Ulenowskiej, wskutek czego na spłatę zaległych rat miasto zmuszone zostało do zaciągnięcia pożyczki t. zw. sanacyjnej na sumę zł. 10 000 000, że obecny Zarząd miasta odstąpił na pokrycie bieżących rat pożyczki Ulenowskiej Bankowi Gospodarstwa Krajowego 2 podatki (wpływy z tych 2 podatków winny wynieść w roku 29 do 1.100.000 zł), które w zupełności wystarczają do wykonania planu sanaacyjnego. W konkluzji Magistrat zaznacza, że motywy tej skargi są dla dzisiejszego Zarządu miejskiego zupełnie wyraźne: nie mając za sobą poparcia w opinji miejscowego społeczeństwa, w szczególności miejskiej reprezentacji, nie mogąc wywołać tarć w ionie Zarządu miasta mimo nawet różnorodnego pod względem politycznym jego składu, by osiągnąć swój główny cel — obalenie obecnego Zarządu miasta, drogą składania skarg starają się poderwać zaufanie społeczeństwa i władz nadzorczych do Magistratu.

Prezydent  
(—) R. JARMUŁOWICZ

## Odpis.

Częstochowa, dn. 26.IV.1929.

Do

Pana Wojewody Kieleckiego

w Kielcach.

Uzupełnienie odpowiedzi Magistratu z dn. 23 kwietnia 1929 roku Nr. I. 911 na skargę radnych Ch. D. i N. D.

W uzupełnieniu swej odpowiedzi z dnia 23 kwietnia r. b. L. I. 911 na skargę radnych Ch. D. i N. D. Magistrat ma honor nadmienić jeszcze, co następuje:

Podstawą skargi radnych jest zarzut, że Magistrat zaciągnął szereg pożyczek terminowych na zakup autobusów i walca szosowego oraz na budowę jezdni asfaltowych z pominięciem formalności, przewidzianych przez art. 33 Dekretu o sam. Miejsk.

W końcu Magistrat zaznacza, że jest jego obowiązkiem uzupełnić potrzeby mieszkańców miasta, że urządzenie komunikacji autobusowej w mieście zaspokojo jedna z najpilniejszych potrzeb mieszkańców miasta, że urządzenie jezdni asfaltowych stanowi wielkie udogodnienie dla mieszkańców miasta, a nabycie walca — wielką oszczędność w utrzymaniu dróg szosowych w obrębie miasta, wreszcie że większe inwestycje nie mogą być pokrywane z wpływów jednego roku, a muszą być rozłożone na kilka lat.

Z powyższych trzech inwestycji pierwsza (autobusy) i trzecia (walec szosowy) dokonane zostały na podstawie uchwał Rady Miejskiej, powiętych przy rozpoznawaniu budżetów na lata 28/29 i 29/30, druga (jezdnie asfaltowe) — na podstawie uchwały połączonych komisji radzieckich Technicznej i Finansowo-Budżetowej i dodatkowego budżetu na r. 28/29, na które Rada Miejska przelała swoje uprawnienia (art. 22 Dekr. o Sam. Miejsk.).

W końcu Magistrat zaznacza, że jest jego obowiązkiem uzupełnić potrzeby mieszkańców miasta, że urządzenie komunikacji autobusowej w mieście zaspokojo jedną z najpilniejszych potrzeb mieszkańców miasta, że urządzenie jezdni asfaltowych stanowi wielkie udogodnienie dla mieszkańców miasta, a nabycie walca — wielką oszczędność w utrzymaniu dróg szosowych w obrębie miasta, wreszcie że większe inwestycje nie mogą być pokrywane z wpływów jednego roku, a muszą być rozłożone na kilka lat.

Z wystawienia weksli nie można Magistratowi czynić zarzutu, o ile terminy płatności weksli ustalone zostały ogólnie, z uwzględnieniem przewidzianych wpływów z podatków miejskich w terminie płatności weksli. Oględność ta została przez Magistrat zachowana. Dotąd wszystkie weksle zostały w terminach ich płatności wykupione przez Magistrat, a i w przyszłości będą w właściwych terminach wykupywane.

Skarga radnych ma charakter wybitnie partyjny, a nie rzeczowy, zdraizja partyjność przez to, że podpisana została przez wszystkich radnych dwu tylko ugrupowań Ch. D. i N. D., a nie przez kilku radnych wszystkich ugrupowań.

Prezydent  
(—) R. JARMUŁOWICZ

skiem Towarzystwem Przemysłowym (walec szosowy), ani z firmą „Sieczko i Balinger" i „Polskie Towarzystwo Asfaltowe" (jezdnie asfaltowe). Z wspomnianymi firmami Magistrat zawarł umowy, dotyczące dostawy autobusów, walca szosowego oraz budowy jezdni asfaltowych, i na pokrycie należności, przypadającej do zapłaty od miasta w umówionych terminach, wystawił na zlecenie wymienionych firm weksle.

Dotychczasowa frekwencja autobusowa jest tak wielka, że na jej podstawie można z całą pewnością wyprowadzić wniosek i dochód z autobusów nietylko pokryje koszty handlowe, z prowadzeniem tego przedsiębiorstwa połączonych koszty remontu autobusów i amortyzacje wozów ale da nawet pokaźny zysk.

Odnośnie budowy jezdni asfaltowych Magistrat zaznacza, że pomimo tej inwestycji koszty budowy i utrzymania dróg w obrębie miasta prelinowane są w roku budżetowym 29/30 na 344.000 zł., podczas gdy w ubiegłym 28/29 roku budżetowym wyniosły 393.100 zł.

Wreszcie koszt walca szosowego wynosi wszystkiego 45.000 zł., z której to sumy Magistrat pokrył już 33.000 zł., tak, że pozostałe do zapłacenia wszystkiego kwota 12.000 zł.

Z powyższych trzech inwestycji pierwsza (autobusy) i trzecia (walec szosowy) dokonane zostały na podstawie uchwał Rady Miejskiej, powiętych przy rozpoznawaniu budżetów na lata 28/29 i 29/30, druga (jezdnie asfaltowe) — na podstawie uchwały połączonych komisji radzieckich Technicznej i Finansowo-Budżetowej i dodatkowego budżetu na r. 28/29, na które Rada Miejska przelała swoje uprawnienia (art. 22 Dekr. o Sam. Miejsk.).

W końcu Magistrat zaznacza, że jest jego obowiązkiem uzupełnić potrzeby mieszkańców miasta, że urządzenie jezdni asfaltowych stanowi wielkie udogodnienie dla mieszkańców miasta, a nabycie walca — wielką oszczędność w utrzymaniu dróg szosowych w obrębie miasta, wreszcie że większe inwestycje nie mogą być pokrywane z wpływów jednego roku, a muszą być rozłożone na kilka lat.

Z wystawienia weksli nie można Mag